EIROPAS
KOMISIJA

Briselē, 16.7.2021.
COM(2021) 317 final

2021/0220 (NLE)

Priekšlikums

PADOMES LĒMUMS

par nostāju, kas Eiropas Savienības vārdā ir jāieņem Asociācijas padomē, kura izveidota ar Eiropas un Vidusjūras reģiona valstu nolīgumu par asociācijas izveidi starp Eiropas Kopienu un tās dalībvalstīm, no vienas puses, un Alžīrijas Tautas Demokrātisko Republiku, no otras puses, attiecībā uz ES un Alžīrijas partnerības prioritāšu spēkā esības termiņa pagarināšanu līdz brīdim, kad ES un Alžīrija būs pieņēmušas jaunus atjauninātus kopīgos dokumentus

PASKAIDROJUMA RAKSTS

1. PRIEKŠLIKUMA PRIEKŠMETS

Priekšlikumā ir ierosināts lēmums, ar kuru nosaka nostāju, kas Savienības vārdā jāieņem Asociācijas padomē, kura izveidota ar Eiropas un Vidusjūras reģiona valstu nolīgumu par asociācijas izveidi starp Eiropas Kopienu un tās dalībvalstīm, no vienas puses, un Alžīrijas Tautas Demokrātisko Republiku, no otras puses, saistībā ar paredzēto lēmuma pieņemšanu par ES un Alžīrijas partnerības prioritāšu termiņa pagarināšanu līdz brīdim, kad ES un Alžīrija būs pieņēmušas jaunus atjauninātus kopīgos dokumentus.

2. PRIEKŠLIKUMA KONTEKSTS

2.1. Asociācijas nolīgums

Eiropas un Vidusjūras valstu nolīgums, ar ko izveido asociāciju starp Eiropas Kopienu un tās dalībvalstīm, no vienas puses, un Alžīrijas Tautas Demokrātisko Republiku, no otras puses ("Asociācijas nolīgums"), tika noslēgts 2002. gada 22. aprīlī un stājās spēkā 2005. gada 1. septembrī. Šis asociācijas nolīgums ir ES un Alžīrijas divpusējo attiecību juridiskais pamats. Nolīguma mērķi ir:

– nodrošināt attiecīgu pamatu politiskajam dialogam starp Pusēm, ļaujot izveidot ciešas attiecības un sadarbību visās jomās, kurās Puses šādu dialogu uzskata par vajadzību;

– veicināt tirdzniecību un harmonisku ekonomisko un sociālo attiecību paplašināšanu starp Pusēm un radīt nosacījumus preču, pakalpojumu un kapitāla tirdzniecības pakāpeniskai liberalizācijai,

– veicināt cilvēkresursu apmaiņu, jo īpaši saistībā ar administratīvajām procedūrām,

– sekmēt Magribas valstu integrāciju, veicinot tirdzniecību un sadarbību Magribas grupā un starp to un Kopienu un tās dalībvalstīm,

– veicināt sadarbību ekonomikas, sociālajā, kultūras un finanšu jomā.

2.2. Asociācijas padome

Ar Asociācijas nolīgumu izveido Asociācijas padomi, kura ir pilnvarota pieņemt lēmumus nolīguma mērķu sasniegšanai nolīgumā paredzētajos gadījumos. Tās lēmumi Pusēm ir saistoši. Saskaņā ar Reglamentu ES un Alžīrija pārmaiņus pa 12 mēnešu periodiem vada Asociācijas padomes darbu. Asociācijas padome regulāri sanāk ministru līmenī vienu reizi gadā. Asociācijas padomes ārkārtas sesijas var sasaukt pēc jebkuras Puses pieprasījuma, Pusēm par to vienojoties.

2.3. Paredzētais Asociācijas padomes akts

Asociācijas padomei ir jāpieņem lēmums par ES un Alžīrijas partnerības 2016.–2020. gada prioritāšu termiņa pagarināšanu līdz brīdim, kad ES un Alžīrija būs pieņēmušas jaunus atjauninātus kopīgos dokumentus. Saskaņā ar Asociācijas padomes reglamenta 10. pantu lēmumu pieņems, izmantojot rakstveida procedūru.

3. SAVIENĪBAS VĀRDĀ IEŅEMAMĀ NOSTĀJA

Nostāja, kas Eiropas Savienībai jāieņem ar Asociācijas nolīgumu izveidotajā Asociācijas padomē, pieņemot lēmumu par to, vai pagarināt ES un Alžīrijas prioritāšu termiņu, ir balstīta uz šim lēmumam pievienotā lēmuma tekstu.

Ar Asociācijas padomes 2017. gada 13. marta Lēmumu Nr. 1/2017 ES un Alžīrija vienojās par partnerības prioritātēm, pēc kurām vadīties partnerībā laikposmam no 2016. līdz 2020. gadam.

Saistībā ar notiekošo ES partnerības ar dienvidu kaimiņreģionu atjaunošanas procesu un pēc daudzgadu finanšu shēmas 2021.–2027. gadam un jaunā Kaimiņattiecību, attīstības sadarbības un starptautiskās sadarbības instrumenta (*NDICI*) pieņemšanas ir plānots 2021. gadā sagatavot un pieņemt jaunus atjauninātus kopīgos dokumentus ar dienvidu kaimiņreģiona valstīm, tostarp Alžīriju. Šajā sakarā un lai izvairītos no pārtraukuma starp ES un Alžīrijas partnerības prioritāšu termiņa beigām un jaunu prioritāšu pieņemšanu, Pušu interesēs ir pagarināt pašreizējo partnerības prioritāšu termiņu līdz brīdim, kad būs pieņemtas jaunas atjauninātas prioritātes.

4. JURIDISKAIS PAMATS

4.1. Procesuālais juridiskais pamats

4.1.1. Principi

Līguma par Eiropas Savienības darbību (LESD) 218. panta 9. punktā ir paredzēta iespēja pieņemt lēmumus, kas nosaka "*nostāju, kas Savienības vārdā jāapstiprina kādā ar nolīgumu izveidotā struktūrā, ja šāda struktūra ir tiesīga pieņemt lēmumus ar juridiskām sekām, izņemot lēmumus, kas papildina vai groza attiecīgajā nolīgumā noteikto iestāžu sistēmu*".

Jēdziens "*lēmumi ar juridiskām sekām*" ietver aktus, kam ir juridiskas sekas saskaņā ar starptautisko tiesību normām, kuras reglamentē attiecīgo struktūru. Tas ietver arī instrumentus, kas nav saistoši saskaņā ar starptautisko tiesību normām, bet kas "*var būtiski ietekmēt Savienības likumdevēja pieņemtā tiesiskā regulējuma saturu*"[1].

4.1.2. Piemērošana konkrētajā gadījumā

Asociācijas padome ir struktūra, kas izveidota ar nolīgumu, proti, Asociācijas nolīgumu.

Akts, ko Asociācijas padome tiek aicināta pieņemt, ir lēmums ar juridiskām sekām. Paredzētajam aktam ir juridiskas sekas, jo tas pagarinās pašreizējās partnerības prioritātes līdz brīdim, kad būs pieņemti jauni atjaunināti kopīgie dokumenti.

Tāpēc ierosinātā lēmuma procesuālais juridiskais pamats ir LESD 218. panta 9. punkts.

4.2. Materiālais juridiskais pamats

4.2.1. Principi

Saskaņā ar LESD 218. panta 9. punktu pieņemamā lēmuma materiālais juridiskais pamats galvenokārt ir atkarīgs no tā paredzētā akta mērķa un satura, attiecībā uz kuru ieņem nostāju Savienības vārdā. Ja paredzētajam aktam ir divi mērķi vai divi komponenti un viens ir atzīstams par galveno, bet otrs nav būtisks, tad lēmums, ko pieņem saskaņā ar LESD 218. panta 9. punktu, jābalsta uz viena materiālā juridiskā pamata, proti, tā, ko prasa galvenais jeb dominējošais mērķis vai komponents.

4.2.2. Piemērošana konkrētajā gadījumā

Paredzētā akta galvenais mērķis un saturs attiecas uz sadarbību ar trešo valsti saistībā ar asociācijas nolīgumu un Eiropas kaimiņattiecību politiku.

Tāpēc ierosinātā lēmuma materiālais juridiskais pamats ir 217. pants.

---

[1] ES Tiesas spriedums, 2014. gada 7. oktobris, Vācija/ Padome, C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, 61.–64. punkts.

4.3. Secinājums

Ierosinātā lēmuma juridiskajam pamatam vajadzētu būt LESD 217. pantam saistībā ar LESD 218. panta 9. punktu.

5. PAREDZĒTĀ AKTA PUBLICĒŠANA

Ņemot vērā, ka ar Asociācijas padomes aktu tiks grozīts ES un Alžīrijas partnerības prioritāšu spēkā esības termiņš, tas būtu jāpublicē *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*, tiklīdz tas būs pieņemts.

2021/0220 (NLE)

Priekšlikums

PADOMES LĒMUMS

par nostāju, kas Eiropas Savienības vārdā ir jāieņem Asociācijas padomē, kura izveidota ar Eiropas un Vidusjūras reģiona valstu nolīgumu par asociācijas izveidi starp Eiropas Kopienu un tās dalībvalstīm, no vienas puses, un Alžīrijas Tautas Demokrātisko Republiku, no otras puses, attiecībā uz ES un Alžīrijas partnerības prioritāšu spēkā esības termiņa pagarināšanu līdz brīdim, kad ES un Alžīrija būs pieņēmušas jaunus atjauninātus kopīgos dokumentus

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību un jo īpaši tā 217. pantu saistībā ar 218. panta 9. punktu,

ņemot vērā Eiropas Komisijas priekšlikumu,

tā kā:

(1) Eiropas un Vidusjūras valstu nolīgums, ar ko izveido asociāciju starp Eiropas Kopienu un tās dalībvalstīm, no vienas puses, un Alžīrijas Tautas Demokrātisko Republiku, no otras puses, tika noslēgts 2002. gada 22. aprīlī un stājās spēkā 2005. gada 1. septembrī[2].

(2) Asociācijas padome 2017. gada martā pieņēma ES un Alžīrijas partnerības prioritātes.

(3) Vēstuļu apmaiņā abas puses vienojās pagarināt ES un Alžīrijas partnerības prioritāšu spēkā esības termiņu.

(4) Saskaņā ar Eiropas un Vidusjūras reģiona valstu nolīguma 94. pantu Asociācijas padome var pieņemt lēmumus, lai sasniegtu nolīguma mērķus.

(5) Asociācijas padomei ir rakstveida procedūrā jāpieņem lēmums par ES un Alžīrijas partnerības prioritāšu termiņa pagarināšanu līdz brīdim, kad ES un Alžīrija būs pieņēmušas jaunus atjauninātus kopīgos dokumentus.

(6) Ir lietderīgi noteikt nostāju, kas Savienības vārdā jāieņem Asociācijas padomē, jo attiecīgais lēmums Savienībai būs saistošs,

IR PIEŅĒMUSI ŠO LĒMUMU.

1. pants

Nostājas, kura Savienības vārdā jāieņem Asociācijas padomē, kas izveidota ar Eiropas un Vidusjūras reģiona valstu nolīgumu par asociācijas izveidi starp Eiropas Kopienu un tās dalībvalstīm, no vienas puses, un Alžīrijas Tautas Demokrātisko Republiku, no otras puses, attiecībā uz ES un Alžīrijas partnerības prioritāšu termiņa pagarināšanu līdz brīdim, kad ES

[2] Eiropas un Vidusjūras reģiona valstu nolīgums, ar ko izveido asociāciju starp Eiropas Kopienu un tās dalībvalstīm, no vienas puses, un Alžīrijas Tautas Demokrātisko Republiku, no otras puses; OV L 265, 10.10.2005., 2.–228. lpp.

un Alžīrija būs pieņēmušas jaunus atjauninātus kopīgos dokumentus, pamatā ir ES un Alžīrijas Asociācijas padomes lēmuma projekts, kas pievienots šim lēmumam.

2. pants

Šis lēmums ir adresēts Komisijai.

Briselē,

Padomes vārdā –
priekšsēdētājs